

FACULTAD DE CIENCIAS MÉDICAS ESTE. PROVINCIA LA HABANA

APLICACIÓN DEL MATERIAL DIDACTICO: “EXERCISES FOR GROUP TEACHING” en la FACULTAD DE MEDICINA DE CABINDA

Lic. Ana Josefa García Cormenzana

Licenciada en Lengua Inglesa. Profesor Auxiliar

RESUMEN

Se elaboró un material didáctico en idioma inglés para trabajar la didáctica grupal en el proceso de enseñanza – aprendizaje de las asignaturas Inglés I, II, III y IV de la disciplina idioma inglés correspondiente al primer y segundo año de la especialidad de Medicina y fue utilizado en la Facultad de Medicina de Cabinda, Angola en el curso 2009. Dicho material consiste en una serie de ejercicios para trabajar en grupo y elevar el desarrollo de las habilidades básicas del idioma, facilitar la interacción de las mismas, lograr la independencia cognoscitiva y el protagonismo estudiantil en las clases de esta lengua extranjera, mejorar la comunicación en idioma inglés y facilitar la auto preparación de los profesores al impartir sus clases en este nivel de enseñanza. Este material didáctico puede ser utilizado también en otras carreras en las cuales se imparta este idioma como parte de su plan de estudio y en cursos de postgrados de inglés general para profesionales de la salud y otros profesionales de otras especialidades. El uso de este material facilitó la motivación de los estudiantes, aumentó el desarrollo de la audición, expresión oral, lectura y escritura. Todo esto apoya el desarrollo de la Educación Médica Superior y se perfecciona el perfil del graduado de las Facultades de Medicina. Este material didáctico no viene incluido en el programa actual de la disciplina Inglés, lo que implica un mayor desarrollo técnico, científico y profesional de los estudiantes y profesores que lo utilizan.

Palabras claves: material didáctico / didáctica grupal/ habilidades básicas del idioma

Descriptores DeCS: **ENSEÑANZA; APRENDIZAJE**

INTRODUCCIÓN

En la actualidad los centros de Enseñanza Médica Superior tienen responsabilidad sobre la educación médica, lo que incluye el dominio de la lengua inglesa en cursos de pregrado y en cursos de postgrados. La disciplina idioma Inglés ha evolucionado conjuntamente con el perfeccionamiento de los planes de estudio; ajustando el perfil de los graduados a las necesidades del Sistema de Salud.

El objeto de estudio de la disciplina lo constituyen las regularidades generales del sistema de la lengua inglesa sin priorizar ninguna de sus variantes regionales e independientemente del origen, de tal modo que los egresados de esta carrera puedan comunicarse con cualquier persona en contextos donde el inglés sea utilizado como lengua materna en situaciones comunicativas académicas, profesionales y sociales. Esta disciplina no sólo desempeña una función académica, sino que constituye además un instrumento necesario para el trabajo profesional, para el auto desarrollo científico, y un medio importante para el contacto con otras culturas.¹

En una clase de idioma se pueden presentar diferentes dificultades teniendo en cuenta que se trabaja la comunicación en una lengua extranjera, la ansiedad que genera enfrentarse como estudiante a un proceso de enseñanza aprendizaje que contiene muchos elementos desconocidos es una dificultad que atenta contra el desarrollo del idioma ²

Es muy importante mencionar como necesidades académicas del estudiante el sentirse seguro e importante en un ambiente de aprendizaje, el entender los objetivos o metas de aprendizaje, tener tiempo de integrar lo aprendido, comprender el proceso de aprendizaje y recibir retroalimentación. Esto se puede lograr utilizando la didáctica grupal, las acciones y los objetivos correspondientes que la integran con el lenguaje como herramienta indispensable para lograr la adecuada comunicación.³

El uso de la didáctica grupal aumenta la motivación para aprender y logra que los estudiantes formen parte de manera activa en su proceso de enseñanza y perciban que sus necesidades se están resolviendo en el aula por lo que es necesario realizar una adecuada orientación hacia los objetivos para lograr que a través de las técnicas grupales se involucren en el proceso y encuentren mas satisfacción en las actividades.⁴

En las clases de inglés las técnicas utilizadas son muy variadas y son efectivas en la medida que los estudiantes tengan la oportunidad de expresarse mas espontánea y creativamente, entre las que podemos mencionar:

Conversaciones cortas entre varios estudiantes, situaciones problemáticas, improvisaciones o simulaciones, juego de roles, discusión plenaria de lecturas seleccionadas, discusión en pequeños grupos, debates, proyectos de grupo, juegos didácticos, mesa redondas y aprendizaje en parejas. ⁵

Por lo que se creo un material didáctico para la utilización de ejercicios para trabajar la didáctica grupal en el proceso de Enseñanza aprendizaje de las asignaturas Inglés I, II, III, y IV con el objetivo de elevar el desarrollo de las habilidades básicas del idioma en los estudiantes de medicina de primer y segundo año en la carrera, mejorar la comunicación en idioma inglés mediante la interacción de las habilidades lingüísticas y facilitar la auto preparación de los profesores de inglés que imparten clases en el ciclo de Inglés General

Este material didáctico contiene ejercicios para trabajar la didáctica grupal en el ciclo de Inglés General en la Facultad de Medicina de Cabinda en Angola, complementa los ejercicios contenidos en el CD de primer y segundo año en los dos semestres, puede ser utilizado con cualquier contenido que se esté

impartiendo pues las orientaciones al profesor son generales para las temáticas, solo se especifica qué tipo de ejercicio utilizar en grupo. No existe otro material que contenga esto pues en los programas actuales si se dan orientaciones sobre posibles ejercicios a utilizar utilizando la didáctica grupal pero no en forma de folleto donde aparezca una variedad de los mismos a escoger por los profesores en dependencia de la clase que imparta. Este folleto permite la transmisión de la información y puede, mediante el contenido que se utilice en los ejercicios, vincular el idioma a la vida diaria ⁶. Desarrolla las capacidades cognitivas de los estudiantes y relaciona en la enseñanza, la teoría con la práctica⁷. Se utilizó como complemento del texto básico con el objetivo de elevar el nivel de asimilación de las habilidades comunicativas del idioma inglés en asignaturas del ciclo de inglés general.

material y M ÉTODO

Mediante una observación realizada en el proceso de enseñanza- aprendizaje en el transcurso de las dos primeras unidades del primer semestre tanto en primero como en segundo año se detectaron algunas dificultades en la práctica y aplicación de los conocimientos referente a los contenidos de estas unidades y en el desarrollo de las habilidades del idioma. Por lo que se decide elaborar un material didáctico que fuera de apoyo al trabajo del profesor para facilitar la preparación de las clases sobre la base del trabajo grupal.

Durante la elaboración del material didáctico y su puesta en práctica se utilizó una combinación de métodos teóricos y empíricos. Se determinó realizar una revisión bibliográfica relacionada con la enseñanza grupal en este nivel de enseñanza, para lo que se utilizó el método de análisis y síntesis y análisis documental para llegar a conclusiones sobre la literatura consultada referente a la didáctica grupal, las habilidades básicas del idioma, se confeccionó el material didáctico “EXERCISES FOR GROUP TEACHING IN GENERAL ENGLISH”, y se puso en práctica a partir de la tercera unidad de cada año de estudio.

El mismo agrupa los siguientes contenidos:

- Una pequeña introducción sobre el mismo.
- Un índice con los 23 ejercicios que contiene el folleto.
- Un ejercicio por página con las explicaciones necesarias para el desarrollo de los mismos.
- Bibliografía.

Este material didáctico fue puesto en práctica en el curso 2009

Se realizó una entrevista a un determinado grupo de profesores con experiencia en la Enseñanza Médica Superior para conocer su opinión acerca de la utilización del mismo..

Para verificar la efectividad del material didáctico “EXERCISES FOR GROUP TEACHING IN GENERAL ENGLISH”.se realizaron encuestas a los 111 alumnos del primer y segundo año de Medicina del curso 2009 para conocer el nivel de satisfacción de los estudiantes en relación con el trabajo en grupo en clases de inglés. Además se aplicaron diferentes comprobaciones de conocimientos antes y después del uso de los ejercicios del folleto por unidades que permitió comparar el nivel de desarrollo de las habilidades básicas: comprensión auditiva, expresión oral, comprensión de lectura y escritura de los estudiantes en las dos etapas mencionadas.

La población y muestra coinciden. Para tal fin se seleccionaron todos los estudiantes de medicina de nuestra facultad divididos por años de estudio, siendo 58 de ellos de primer año y 53 de segundo para un total de 111.

RESULTADOS

Este estudio se realizó en el curso 2009. Se aplicó una encuesta a los 111 para conocer el nivel de satisfacción de los estudiantes relacionados con el trabajo grupal en clases de ingles Las encuestas fueron procesadas de manera manual y los resultados se muestran en las diferentes tablas.

Tabla 1. Resultados de las encuestas realizadas a estudiantes sobre la utilización del material didáctico para el trabajo en grupo

Preguntas	Primer año		Segundo año	
	Si	No	Si	No
¿Prefieres desarrollar ejercicios orales y escritos de forma individual?	5	53	4	49
¿Prefieres desarrollar los ejercicios orales y escritos en grupo o en equipos?	53	5	49	4
¿Te sentiste motivado a hablar inglés interactuando con un equipo dentro del aula?	58		53	
¿Cuándo interactúas en un equipo o en todo tu grupo te sientes mas seguro para responder que cuando estás trabajando individualmente?	57	1	50	3
¿Te sientes más atendido por el profesor cuando trabajas los ejercicios en grupo que individualmente?	58		53	
¿Te sentiste bien en las clases de inglés trabajando la enseñanza grupal?	58		53	

Se aprecia después de analizar la tabla 1 que hubo muy buena aceptación con el material didáctico de ejercicios para trabajar en grupo por parte de los estudiantes

Tabla 2. Niveles de satisfacción que tienen los estudiantes de medicina de la Facultad de Cabinda con relación al trabajo en grupo en las clases de ingles

Niveles de Satisfacción	Primer año	Segundo año	Total
Altamente satisfecho	40	33	73
Satisfecho	16	18	34
Poco satisfecho	2	2	4

Insatisfecho			
Total	58	53	111

Con respecto a esta encuesta se puede plantear que las respuestas fueron positivas relacionadas con el nivel de satisfacción de los estudiantes sobre el desarrollo de ejercicios en grupo.

Tabla 3. Resultado de las entrevistas realizadas a 21 profesionales de experiencia en Docencia Médica Superior sobre su opinión relacionada con el material de ejercicios para trabajar en grupo en clases de inglés .

Pregunta	Respuestas de los Profesores	
	Positivas	Negativas
¿Cómo valora UD el material didactico “EXERCISES FOR GROUP TEACHING IN GENERAL ENGLISH”	21	
¿Entiende que es adecuado trabajar la didáctica grupal en clases de ingles para el desarrollo de las habilidades básicas del idioma?	21	
¿Entiende que tienen calidad los ejercicios que plantea el folleto para el trabajo en grupo en las clases de ingles?	21	
¿Entiende que es importante para los profesores de ingles contar con este documento para facilitar su trabajo?	21	

Con respecto a esta entrevista se puede apreciar que las respuestas fueron positivas o sea están relacionadas con buenas opiniones sobre el mismo por la calidad de los ejercicios, la posibilidad de contar un material que hasta el momento no existía y para desarrollar las habilidades básicas del idioma

Tabla 4: Rendimiento académico de los estudiantes en comprobaciones de conocimientos antes y después de la utilización de los ejercicios incluidos en el material didáctico

EVALUACIONES	PRIMER AÑO				SEGUNDO AÑO			
	Sin los ejercicios de trabajo grupal		Con los ejercicios de trabajo grupal		Sin los ejercicios de trabajo grupal		Con los ejercicios de trabajo grupal	
	Aprobado	Suspense	Aprobado	Suspense	Aprobado	Suspense	Aprobado	Suspense
1	50	8	58		45	8	53	
2	43	15	58		43	10	53	
3	51	9	58		48	5	53	
4	49	11	58		41	14	53	
5	48	12	58		40	13	53	

Los resultados de las comprobaciones son mejores con el uso de los ejercicios del material didáctico para el trabajo grupal que trabajados de forma individual

DISCUSIÓN

Se ha podido comprobar al consultar bibliografía sobre la didáctica grupal que es muy utilizada a nivel mundial y que además se obtienen muy buenos resultados con su uso teniendo en cuenta que el hombre ha vivido experiencias grupales desde siempre pero el concepto de “grupo” es históricamente reciente y más recientes son aún, los estudios que se centran en los grupos y sus dinámicas.

Actualmente, al definir un grupo, se hace referencia a un conjunto interrelacionado de personas, que persiguen un proyecto en común, entre las cuales se establecen relaciones afectivas, roles diferenciados y se comparten creencias y normas.⁵

Estas técnicas, denominadas “dinámicas de grupo aplicadas”, “técnicas de grupo” o “dinámicas de trabajo grupal”, son procedimientos sistematizados de organización y desarrollo de la actividad grupal. Permiten la acción y desarrollo del grupo, siguiendo un objetivo determinado. Las mismas no deben considerarse como fines en sí mismos, sino como instrumentos para el logro de los objetivos grupales en la docencia. La elección de la técnica correcta para cada actividad de las diferentes asignaturas, es función del conductor o coordinador del grupo, excepto cuando el grupo sea lo suficientemente maduro como para autogestionarse.⁸

El grupo no es una suma de miembros, es una estructura que emerge de la interacción de los individuos e induce cambios en ellos. La interacción psicosocial está en la base de los grupos y produce múltiples efectos (atracción, repulsión, tensión, compulsión etc.) que condiciona al grupo. La evolución dinámica del grupo cuenta como sustrato una suerte de espacio, que resulta ser el "lugar" de las interacciones, que conforman un verdadero "campo de fuerza social". Como consecuencia de todo esto se puede afirmar que el comportamiento de un individuo en un grupo de clases está siempre determinado por la estructura de la situación presente y de la interacción resultante. En esta interacción son fundamentales dos aspectos que hacen a la dinámica interna: la comunicación y el liderazgo grupal, aspectos que el profesor en su función de mediador debe aprovechar para lograr los objetivos propuestos con la utilización de diferentes formas, procedimientos, actividades que se desarrollan mediante el uso de la didáctica grupal

En la literatura consultada se dan algunas sugerencias a tener en cuenta para trabajar en grupo las cuales se utilizan con extremada frecuencia en las Universidades Cubanas. Algunas de ellas se citan a continuación: Sea un "facilitador" del trabajo. No intimide, no presione al grupo para hacer valer su opinión en un asunto en discusión, escuche atentamente y cumpla su rol. Tenga confianza en el grupo, en sus capacidades y valores, tenga paciencia, no se desaliente y no desaliente ante los errores o fracasos. Dé tiempo al aprendizaje. Solo ponga en discusión aquellos aspectos que efectivamente el grupo pueda decidir y haga cumplir la misma. No se engañe ni engañe al grupo solicitando opiniones o decisiones que de antemano sepa que no serán tenidas en cuenta. Encuentre su propio estilo de coordinación. Si es necesario, recurra a asesoramiento.⁴

De todas formas es necesario diferenciar el encuadre de las técnicas grupales, de otras formas de trabajo que fueron desarrolladas por la Didáctica de Grupos. Las didácticas grupales son metodologías que desarrollan algunas formas en que los alumnos trabajan asociados, con consignas de "trabajo en equipo", "grupo de estudio", "enseñanza en colaboración", etc.

En estos casos lo que se busca son formas de trabajo colaborativas, asociativas, con distribución de tareas, etc., pero que no están sustentadas en un verdadero "grupo", sino en un "conjunto de personas que trabajan juntas", que no necesariamente se conforman como grupo.

La utilización de técnicas grupales implica el conocimiento de sus principios conceptuales, el trabajo sobre el "grupo" constituido, con objetivos determinados para ese grupo, con una adecuada planificación, seguimiento y coherencia. No es la simple distribución de tareas entre diferentes personas en forma ocasional.⁹

En la comprensión de los fenómenos grupales, el coordinador (maestro) debe tener en cuenta tanto lo manifiesto (lo directamente observable), como lo latente que sólo se descubre mediante el **método de aproximaciones progresivas**, a través de la observación e interpretación de dichos fenómenos. Esto último no sería posible lograrlo si el profesor no tiene un sólido marco teórico acerca del proceso grupal y una rica experiencia práctica.

El profesor no es la única fuente de enseñanzas, sino que se puede aprender también de otros alumnos. El aprendizaje es el objetivo fundamental de toda situación de docencia, escolarizada, o no.¹⁰

Se aprecia que el material didáctico elaborado y puesto en práctica en la Facultad de Ciencias Médicas de Cabinda contiene una serie de ejercicios para trabajar la didáctica grupal en clases de inglés de los procesos de enseñanza aprendizaje de las asignaturas Inglés I,II,III y IV y está basado en esos aspectos importantes que a nivel mundial se trabajan, es un material de nueva creación que apoya la docencia Médica Superior en la disciplina idioma inglés y fue concebido para su uso específico en el quinto año de la carrera de Medicina .

CONCLUSIONES

- Se elaboró un material didáctico que contiene ejercicios para trabajar la didáctica grupal
- Mediante el uso de los ejercicios incluidos en el material para trabajar en grupo se eleva el desarrollo de las habilidades básicas del idioma en los estudiantes de medicina de primer y segundo año en la carrera de Medicina en la facultad de Cabinda
- Mediante el uso de los ejercicios incluidos en el material para trabajar en grupo se mejora la comunicación en idioma inglés mediante la interacción de las habilidades lingüísticas
- El mismo facilita la auto preparación de los profesores de inglés que imparten clases en el ciclo de Inglés General.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Concepción Pacheco JA, Díaz Vázquez EA. La formación del profesional de la salud en cuba desde

- una perspectiva lingüística. Gaceta Médica Espirituana. (periódica en línea). 2006; 8 (3). Disponible en: [http://bvs.sld.cu/revistas/gme/pub/vol.8.\(3\)_10/p10.html](http://bvs.sld.cu/revistas/gme/pub/vol.8.(3)_10/p10.html). Acceso: 10 marzo 2008
2. Rogers T. Methodology in the new millennium. English Teaching Forum 2000; 38 (2): 2-12.
 3. Valdés Castro R, Valdés Castro P. Las características esenciales de la actividad psíquica humana en la educación científica. Ciudad de La Habana: Departamento de Física del Instituto Superior Pedagógico Enrique José Varona; 2002.
 4. Reilly P. Meeting the learners' academic needs. English Teaching Forum 2001, 39 (2):34-7
 5. Dobson J. Effective Techniques for English Conversation Groups. Washington, DC: English Language Program Division; 1997.
 6. Capítulo 2 Conceptos teóricos básicos sobre los medios de enseñanza. En: González Castro V. Teoría y práctica de los medios de enseñanza. Ciudad de la Habana: Pueblo y Educación; 1984. p. 56-9.
 7. García Cormenzana AJ, Rodríguez Gil IM, Forzate Suárez ON, Barranco B. Aplicación del Manual de Acciones de Enfermería en Ciencias Médicas en la asignatura Inglés VIII. Revista de Ciencias Médicas de La Habana (periódica en línea). 2001; 7(1). Disponible en: http://www.cpicmha.sld.cu/hab/vol7_1_01/hab05101.htm Acceso: 16 marzo 2008
 8. ¿Qué es la dinámica grupal? (en línea). Disponible en: <http://www.upch.edu.pe/faedu/documentos/materiales/disdidactico/dinamica/1.pdf> Acceso: 20 marzo 2008
 9. Piñeyro ML. Las dinámicas grupales en el área educativa (en línea). Revista Digital de Educación y Nuevas Tecnologías (en línea). Disponible en: <http://contexto-educativo.com.ar/2005/3/nota-02.htm>. Acceso: 10 marzo 2008
 10. Jorge Portilla I. Algunas reflexiones sobre la didáctica grupal en los trabajos de Carlos Zarzar Charur. (en línea). Disponible en: <http://www.buenastareas.com/ensayos/Didactica-Grupal/318821.html> Acceso 10 marzo 2008

Summary

It was developed a didactic material in English language in order to work group didactics in the teaching - learning process of the subjects: English I, II, III and IV of the discipline English language corresponding to the first and second year of Medicine specialty and it was used in the Faculty of Medicine of Cabinda, Angola during 2009. This material consists of a series of exercises to work in group and improve the development of basic language skills, facilitate interaction between them, achieve cognitive independence and students' leadership in classes of this foreign language. Improve communication in English language and facilitate self-preparation of teachers to share classes at this teaching level. This didactic material can also be used in other careers in which this language is taught as part of their curriculum and postgraduate course of general English for health professionals and other professionals in other specialties. The use of this material facilitated the motivation of students, increased the development of listening, oral expression, reading and writing. All this supports the development of Higher Medical Education and polishes the profile of medical school graduates. This didactic material is not included in the current program of English discipline, which implies a bigger technical, scientific and professional development of students and teachers who use it.

Subjects Headings: **TEACHING; LEARNING**

Lic. Ana Josefa García Cormenzana
E-mail: anajgc@infomed.sld.cu